

(обе бегут к террасе)
(Butterfly e Suzuki corrono verso il terrazzo)

68 *Lentamente* *poco rit.* *a tempo*

Б. В. *ppp*

Белый, белый флаг со
Bian-ca... bian-ca... il ves-

Пароход там военный...
U-na na-ve da guer-ra...

Б. В. *rit.*

звездами, то флаг американский...
-sil-lo a-me-ri-ca-no del-le stel-le...

(берет со столика подзорную трубу и бежит на террасу,
чтобы смотреть)

(prende sul tavolino un cannocchiale e corre sul terrazzo
ad osservare)

Б. В.

Вот становится он на якорь.
Or go-ver-na per an-co-ra-re.

(вся дрожа от волнения, направляет трубу к порту и говорит Сузуки:)

(tutta tremante per l'emozione, appunta il cannocchiale verso il porto e dice a Suzuki:)

Под-дер-жи мне ру-ку, чтоб раз-гля-деть на-званье, на.званье,
 Reg-gi-mi la ma-no ch'io ne dis-cer-na il no-me, il no-me,

affrettando

69

на.званье! Вот о-но!
 il no-me. Ec-co-lo!

largamente
espress.

sostenendo *f* *a tempo* *Più mosso*

Да! „Ав-рам Лин-кольн!“ Все, все мне
 „A-bra-mo Lin-coln!“ Tut-ti han men-

(зубы и возвращается в комнату в очень возбужденном состоянии.)
 rientra nella stanza in preda a una grande esaltazione.)

allarg.

лга-ли, все мне лга-ли! Но я, я лю-би-ла и прав-ду
 -ti-to! tut-ti!.. tut-ti!.. sol io lo sa-pe-ro sol io che

a tempo (к Сузуки) (a Suzuki)

зна - ла. Ви - дишь, на - прас - ны бы - ли со - мнен - я!
l'a - mo. Ve - di lo sci-mi-ni-to tuo dub - bio?

росо rall.

Вер - нул - ся! Вер - нул - ся! Вер - нул - ся! А меж - ду
È giun - to! è giun - to! è giun - to! pro-prio nel

rit. a tempo

тем ведь все го - во - ри - ли: „Брось все на - деж - ды!“ За вер - ность мо -
pin-to che og-nun di - ce - va: pian-gi e di - spe - ra. Tri-on - fa il mio a -

ю и лю - бовь ве - ли - ка мо - я на - гра - да.
mor! il mio a - mor; la mia fè tri-on - fa in - te - ra.

70

(радостно бежит на террасу)
(giubilante, corre sul terrazzo)

Largamente

allarg.

O, как я ра - да!
Ei tor - na e t'a - ma!

rit.

allarg.

Andantino mosso (♩=104)

71

БАТТЕРФЛАЙ (говорит Сузуки, которая идет за нею следом:)
BUTTERFLY (a Suzuki che l'ha seguita sul terrazzo:)

Пусть цве - ты сво - и - ми ле - пест - ка - ми о - сы -
Scuo - ti quel - la fron - da di ci - lie - gio e m'in -
dolce

p

Б.
В.

- па - ют ме - ня, бе - лым, ду -
- non - da di fior. Io vo' tuf -